

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

俄往遜克尼同陪需
日訪格辛基
初月六至延

共軍坦克部隊

南越內閣高層會議後聲言
順七守軍將發動

反政收復廣治市

【順化七日法新社電】又說：他對北部前綫的局勢，「甚爲滿意」。譯音）對戰區的局勢進行一項高層的研究也。已王下吉來

陳文林是今日與陳文
謙總理暨其他內閣部長
在此間說：守衛舊金山
順化的南越軍，將於不
久發動一次反攻，收復
失陷的廣治市。

陳文林告知法新社說：南越部隊士氣高昂。○化省省長宗室江上校（

北越上空激戰
軍費耐幾
在上星期繼續拍攝及
亂射。
【順化七日法新社
【南越總理陳善謙：

宣明會二米格機

美軍司令部於星期日透露稱：美海軍噴射機於星落三架俄製的米格機。

月之內，於一天之內在北越上空擊落三架米格機落三架俄製的米格機。

吳光中將軍之迎送

正在惡化中的北部局勢。陳氏曾在機上受到新任地區軍事

他在抵達後，立即往該市的一間主要酒店，與若干美軍顧問及化省省長宋宗江上座。

行醫。
搬船往

去港觀到... 堂。中參

名一！云
部黨井，廢



正兵士越南
下南在正陰



順山・谷室
土・瓦生土



前步徒化
民檢數多

前徒步化順由，谷家共同搬在正兵士越南名一！去港親到搬
民越數多大，都佔化順指直，下南在正隊部黨共，時當。中途港親往
(質傳電報無社際國家合)。部南往逃已

五月第二個星期日是國際母親節，
為着響應宣揚「母愛」的偉大，
我們特地義務安排：

暢遊日本本洲九日，搭乘日航來回，住宿第一豪華大酒店，專人隨團服侍。

●歡迎為人子女陪侍慈母共遊！
●精印「母親日本旅行禮卡」，俾便致送母親

特價 \$ 2,300
暢遊東京・日光・鎌倉・江之島・箱根・富士山
・名古屋・伊勢・珍珠島・京都・奈良・大阪・
賞探等處各大名勝。
★飽覽日劇・美多樂……等各大夜總會。
出發日期：5月27日・6月3日・6月24日。
7月22日・8月15日。

特價 \$ 2,550
暢遊九州草原・阿蘇火山・別府溫泉・廣島原爆
遺跡・瀨戶內海美景・以及大阪・神戶・寶塚
・京都・奈良・東京・箱根・鎌倉……等各大名
勝。
出發日期：6月10日・7月29日・8月5日。

特價 \$ 2,550
 暢遊曼谷・泰國・檳城・太平・怡保・金馬崙・
 吉隆坡・馬六甲・星加坡。
 出發日期：5月26日、6月23日、7月7日、
 7月28日、8月18日

特價 \$ 2,100
 逢星期六出發

特價 \$ 9,850
暢遊埃及、意大利、奧地利、德國、瑞士、法國、
比利時、荷蘭、英國、美國、日本等國三十六
城市。
出發日期：七月二十四日（餘額無多）

總公司營業部：九龍彌敦道100號東英大廈420—422室
 詢問電話：K688241 K688242 K662725 K664182
 分計辦事處：東京・滿城・曼谷・星加坡・三藩市

出發：五月廿七日、七月卅日、八月十日
特價：工銀\$240.00

出發：六月十一日、廿五日、七月廿三日
、八月廿日

出發：七月十七日、卅日、八月五日、十九日
特價：工銀\$240.00

出發：五月廿六日、六月廿三日、七月廿九日、八月六日

遊華廈八
領事館四
帶受業豐二
導享街一
語通立四
粵舒七
富寓巴
豐寫德
驗到環
由經中
均遇二
團務處
園服名
遊旅報
達証旅
保

小學數學課本及補充練習：遵照教育司署新頒大綱規定，採用「十進制」度量衡，經已全部改編完成，數理清楚，圖解充實，並增強六年級內容，適應七三年升中試需要。現已出版。

尺牘課本：小學一至六年級計共十二冊，特請名家編寫，單元清晰，取材新穎，圖文並茂，切合實用。備有教學手冊，以供教師參攷。


暑期作業：小學一升二至五升六，中、英、數三科，全套俱備，內容充實，足供學生暑假學習之用。

以上新書及其他書簿，均已印製，樣本備索，敬希各學校校長暨教師垂察是幸。

社址：九龍柯士甸道一壹二號A座四樓
電話：K六七四七八七 K六七六八五四

如刊登廣告者請撥
電話七三〇七〇八

「分期付款旅遊」
位州限有。國
室座
二九



 你想找有前途而固定的工作嗎？

 （香港分行）

 請即在辦公時間携同身份證駕臨九龍長沙灣青山道

 林街壹一壹號偉林工業大廈頂樓（按12字，近香港紗廠）

 （本公司招聘護衛員）（多名）

 資格：年22—55，住港九新界均可，諳英語者有特別

 津貼。

 福利：每年兩星期大假（有新）及一星期有新病假。

 全年制服免費供給，每月四天例假，農曆新年花

 紅獎金及醫病福利等。

舖位寫字樓出租

東城戲院後面金鐘大廈，三、四樓可
到中國、香港樓面積大小俱備，另地
下單連旺角六呎呎出租。

利興置業有限公司
電話：二三八七人
二四八五

台灣物產價廉物美

請到尖沙咀東英大廈、灣仔
莊士敦道東生大廈、北角英
皇道、旺角荔枝角道台灣民
生物產有限公司參觀選購

本備索，
幸·
座四樓
六八五四

如刊登廣告者請撥
電話七三
〇七〇八



西德出品
堅固耐用

各大眼鏡公司均有代售
香港及遠東總代理：
香港環球大廈506室

遵照教育司
衡，經已
並增強六
現已出版。
一冊，特請
父並茂，切
中、英、數
生暑假學習

大生銀行 批准貸款樓宇

分層租售分期付款
現成樓宇即可入住

本別墅優點

本別墅向南，座高土層，背山面海，景色優美，空氣清新，外觀堂皇美觀，內部開闊寬敞，為一般大廈所不及，交通便利，相輔無角，即達市場，巴士總站，學校，戲院，酒樓，皆環繞附近。

接洽處：

走進時代的尖端

時代的產品。日產「得勝」1200兩門轎跑車
 新款低壓流線型車身，優美脫俗
 豪華設備的車輛，前座配有頸枕，豪華滿鋪地毯
 一切盡善盡美的設備，是能令閣下滿足豪華之享受
 氣缸容量1,171cc，69匹強勁掣動馬力，難能可貴之26.9呎週轉直徑
 高遠行駛時亦覺增添無限之駕駛樂趣
 唯有「得勝」才能帶領閣下走進時代的尖端。
 (有同型四門豪華房車，五門客貨旅行車及小型送貨車可供選擇)

日產得勝 DATSUN 1200兩門轎跑車

總代理：大昌貿易行有限公司 總行：香港
 合誠汽車有限公司
 電話：(7723) 10, 7670, 14
 電話：(884) 222, 850094
 香港總公司：20號
 大昌貿易行：200號

澳門經銷處
 利豐洋行有限公司 澳門皇隆公司
 澳門馬場路31514號 電話：5118, 4111 澳門馬場路31號 電話：4814

美參院外委會調查報告

察高兩國軍力薄弱

面臨全面陷共危機

【華盛頓七日路透電】美參院外交委員會，昨發表關於察高兩國軍力薄弱，面臨全面陷共危機之調查報告。該報告係根據該委員會之調查，及對察高兩國之軍事專家之訪問而得。報告指出，察高兩國之軍力，在過去數年中，已顯著地削弱。其原因有三：(一)由於經濟困難，軍費被削減。(二)由於政治動盪，軍隊內部發生分裂。(三)由於訓練不足，士兵之戰鬥力下降。報告並指出，察高兩國之軍力，已無法抵禦共產黨之進攻。若不採取緊急措施，兩國將面臨全面陷共之危機。

以羅四日會談結束

梅爾返國後強調

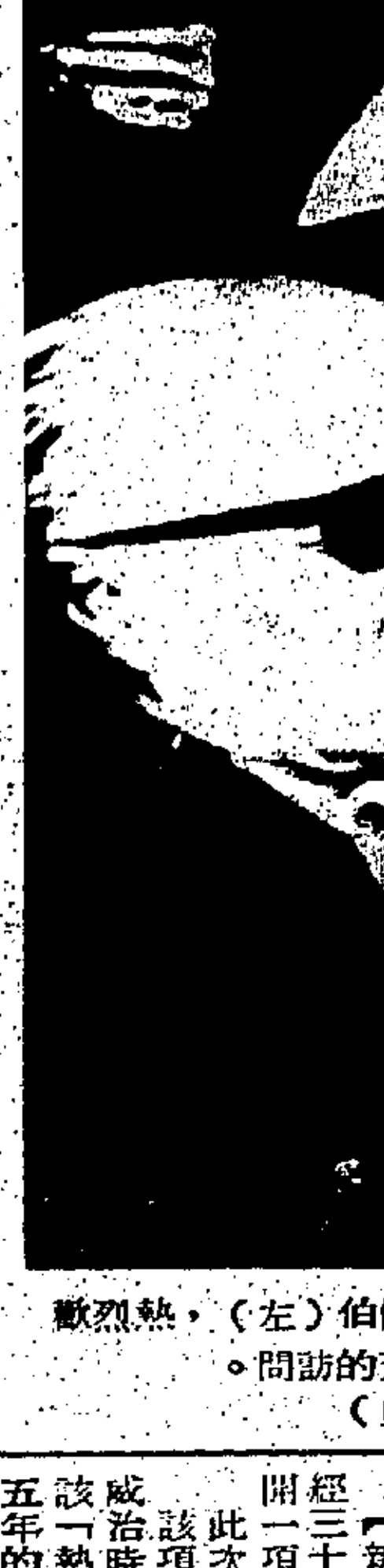
羅共無意作調人

【特約社七日路透電】羅馬尼亞總理梅爾，於昨日返回羅馬尼亞。梅爾在返國後，即向記者發表談話，強調羅馬尼亞政府與共產黨之間，並無任何調解之可能。梅爾指出，共產黨之要求，完全違反羅馬尼亞之憲法與主權。政府將採取一切必要措施，以維護國家之獨立與統一。梅爾並表示，羅馬尼亞政府將繼續與盟國合作，以抵抗共產黨之侵略。

馬華公會主席警告

大馬華僑應團結

【吉隆坡七日路透電】馬六甲華僑公會主席，昨日向大馬華僑發出警告，要求大馬華僑團結一致，共同維護華僑之利益。主席指出，大馬華僑在當地之地位，正受到威脅。若不團結，將無法抵禦當地政府之壓迫。主席呼籲大馬華僑，應加強組織，共同行動，以維護自身之權利。



亞西尼突訪達沙 (左) 伯爾爾布統總亞西尼突 (右) 達沙統總及突連

美俄高峯會仍具有作用

【華盛頓七日路透電】美國國務院發言人，昨日表示，美俄高峯會雖然已告一段落，但其作用仍然存在。發言人指出，高峯會為美俄兩國之領導人，提供了一個直接對話之機會。通過高峯會，雙方就當前國際形勢，交換了意見。發言人認為，高峯會之舉行，有助於緩解美俄兩國之間之緊張關係，並為兩國之合作，創造有利條件。

印巴各自克制部隊

喀什米爾實施停火

【新德里七日路透電】印度政府發言人，昨日宣佈，印巴兩國之部隊，在喀什米爾地區，已各自克制，並實施停火。發言人指出，印巴兩國之軍隊，在過去數日中，曾發生多次衝突。但自宣佈停火後，雙方均遵守了停火協議。發言人表示，印巴兩國政府，均致力於通過和平方式，解決喀什米爾問題。

美參院決調查

中共販毒勾當

【華盛頓七日路透電】美參院外交委員會，昨日決定調查中共之販毒勾當。委員會指出，中共政府，長期以來，一直從事大規模之販毒活動。這些活動，嚴重威脅了美國之國家安全與社會穩定。委員會將對中共之販毒活動，進行全面調查，並向公眾公佈調查結果。

倫敦地下鐵

恢復正常

【倫敦七日路透電】倫敦地下鐵，昨日恢復正常運行。此前，由於罷工，地下鐵曾一度停運。罷工者表示，他們已決定停止罷工，並返回工作崗位。倫敦地鐵公司表示，地下鐵之恢復正常運行，將有助於緩解倫敦市內之交通壓力。

決策當局原則上決定

中央民意代表選舉

【台北七日路透電】行政院，昨日原則上決定中央民意代表選舉之辦法。行政院指出，中央民意代表之選舉，應遵循公平、公正、公開之原則。選舉辦法將包括選民之資格、選區之劃分、選舉程序等內容。行政院將根據選定之辦法，具體實施中央民意代表之選舉。

海外名額佔十分三

【台北七日路透電】行政院，昨日公佈中央民意代表選舉之海外名額。根據公佈之辦法，海外名額將佔總名額之十分之三。行政院表示，海外名額之設定，旨在保障海外僑民之選舉權，並體現對海外僑胞之重視。

近期訪往遜克尼

措施安保探京俄

【莫斯科七日路透電】蘇聯政府，昨日宣佈，將採取嚴密之安保措施，以保障近期訪往遜克尼之各國領導人。蘇聯政府指出，遜克尼之訪問，是蘇聯外交政策之重要組成部分。政府將動用一切力量，確保訪問期間之安全與順利。

華府政策嚴重錯誤

駐越美軍撤離過早

【華盛頓七日路透電】美國政府，昨日被指責在越南之政策嚴重錯誤。批評者指出，美國在越南之軍事行動，已造成大量平民傷亡，並嚴重破壞了越南之社會秩序。批評者認為，美國應儘快撤離越南之軍隊，並尋求通過和平方式，解決越南問題。

佐藤聲望

降至低點

【東京七日路透電】日本首相佐藤，昨日之聲望降至低點。由於佐藤政府在處理越南問題上，表現不力，導致其在民意調查中之支持率大幅下降。批評者指出，佐藤政府應重新審視其在越南之政策，並採取更積極之措施，以挽回其聲望。

日民意調查顯示

【東京七日路透電】一項最新之民意調查顯示，日本民眾對政府之支持率，已降至歷史最低點。調查指出，民眾對政府之不滿，主要集中在經濟與外交政策方面。民眾認為，政府未能有效解決當前之社會問題，並未能維護國家之利益。

歐洲盟軍統帥指出

地中海局勢升級

【華盛頓七日路透電】歐洲盟軍統帥，昨日指出地中海局勢已升級。統帥表示，地中海地區之局勢，正變得日益複雜。各方勢力，均在此地區展開角逐。統帥呼籲各方，應保持冷靜，並通過對話，解決爭端。

旅港陽江同鄉會有限公司

第二屆理事選舉委員會通告

【香港七日路透電】旅港陽江同鄉會有限公司，昨日公佈第二屆理事選舉委員會之通告。通告指出，該會將於近期內，舉行理事選舉。凡符合條件之會員，均可參加選舉。委員會將負責監督選舉過程，並確保選舉之公平與公正。

路德會協同中學招生

【香港七日路透電】路德會協同中學，昨日公佈招生簡章。該校將於近期內，招收初中一年級新生。簡章中詳細列出了學校之辦學宗旨、課程設置、報名日期及考試安排等內容。學校表示，將致力於提供優質之教育，並培養學生之綜合素質。

九龍聖心院書

招生通告

【香港七日路透電】九龍聖心院書，昨日公佈招生通告。該院將於近期內，招收小學及初中學生。通告中列出了院書之辦學宗旨、課程設置、報名日期及考試安排等內容。院書表示，將秉承天主教之教育精神，為學生提供全面之教育。

歐洲盟軍統帥指出

地中海局勢升級

【華盛頓七日路透電】歐洲盟軍統帥，昨日指出地中海局勢已升級。統帥表示，地中海地區之局勢，正變得日益複雜。各方勢力，均在此地區展開角逐。統帥呼籲各方，應保持冷靜，並通過對話，解決爭端。

台灣物產價廉物美

【台北七日路透電】台灣物產，昨日被譽為價廉物美。據悉，台灣之農產品，品質優良，價格低廉，深受市場歡迎。政府表示，將繼續支持農業發展，並確保農產品之供應穩定。

維多利亞書院

【香港七日路透電】維多利亞書院，昨日公佈招生簡章。該院將於近期內，招收小學及初中學生。簡章中列出了書院之辦學宗旨、課程設置、報名日期及考試安排等內容。書院表示，將致力於提供優質之教育，並培養學生之綜合素質。

官地拍賣

【香港七日路透電】政府，昨日公佈官地拍賣之簡章。政府將於近期內，拍賣多塊官地。簡章中列出了拍賣之地點、時間及條件等內容。政府表示，將通過拍賣，增加財政收入，並促進土地之有效利用。

高雷中學招生

【香港七日路透電】高雷中學，昨日公佈招生簡章。該校將於近期內，招收初中一年級新生。簡章中列出了學校之辦學宗旨、課程設置、報名日期及考試安排等內容。學校表示，將致力於提供優質之教育，並培養學生之綜合素質。

聖若望英文書院

【香港七日路透電】聖若望英文書院，昨日公佈招生簡章。該院將於近期內，招收小學及初中學生。簡章中列出了書院之辦學宗旨、課程設置、報名日期及考試安排等內容。書院表示，將秉承天主教之教育精神，為學生提供全面之教育。

九龍聖心院書

【香港七日路透電】九龍聖心院書，昨日公佈招生通告。該院將於近期內，招收小學及初中學生。通告中列出了院書之辦學宗旨、課程設置、報名日期及考試安排等內容。院書表示，將秉承天主教之教育精神，為學生提供全面之教育。

承破產管理官命貴重出投

【香港七日路透電】破產管理官，昨日命貴重出投。出投之貴重，包括珠寶、首飾、名畫等。破產管理官表示，將通過拍賣，變現破產者之資產，並用於償還債務。

官地拍賣

【香港七日路透電】政府，昨日公佈官地拍賣之簡章。政府將於近期內，拍賣多塊官地。簡章中列出了拍賣之地點、時間及條件等內容。政府表示，將通過拍賣，增加財政收入，並促進土地之有效利用。

維多利亞書院

【香港七日路透電】維多利亞書院，昨日公佈招生簡章。該院將於近期內，招收小學及初中學生。簡章中列出了書院之辦學宗旨、課程設置、報名日期及考試安排等內容。書院表示，將致力於提供優質之教育，並培養學生之綜合素質。

官地拍賣

【香港七日路透電】政府，昨日公佈官地拍賣之簡章。政府將於近期內，拍賣多塊官地。簡章中列出了拍賣之地點、時間及條件等內容。政府表示，將通過拍賣，增加財政收入，並促進土地之有效利用。

高雷中學招生

【香港七日路透電】高雷中學，昨日公佈招生簡章。該校將於近期內，招收初中一年級新生。簡章中列出了學校之辦學宗旨、課程設置、報名日期及考試安排等內容。學校表示，將致力於提供優質之教育，並培養學生之綜合素質。

聖若望英文書院

【香港七日路透電】聖若望英文書院，昨日公佈招生簡章。該院將於近期內，招收小學及初中學生。簡章中列出了書院之辦學宗旨、課程設置、報名日期及考試安排等內容。書院表示，將秉承天主教之教育精神，為學生提供全面之教育。

九龍聖心院書

【香港七日路透電】九龍聖心院書，昨日公佈招生通告。該院將於近期內，招收小學及初中學生。通告中列出了院書之辦學宗旨、課程設置、報名日期及考試安排等內容。院書表示，將秉承天主教之教育精神，為學生提供全面之教育。

性質：本校為津貼學校，中小學全部加考書
 簿記、打字、皮剪、家政等科目可由選修
 費用：中學每月十元，小學免費
 招生：
 級別：中學——一至四
 小學——小一至小六
 報名：由五月九日開始，每日上午九時至十二時下午一時至四時
 （携備二吋半身照片兩張）假期休息
 小學一年級：六月十九日下午一時十五分
 中小學各級：七月十日下午一時十五分
 考試：（考中英數三科）
 地址：香港跑馬地山光道一號 電話：二二一六四
 一九六〇年會致函世界殘廢運動大會囑其來港醫治

十餘年小兒手足無力及十年未癒癱瘓棲在
 廣州治癒下導致舊多人（內有區大陸醫

佛敎寶覺女子中小學招生

宸世眞氣功手術

英國足總盃決賽

里斯聯以一球

挫阿仙奴奪標

阿倫奇勒一記頭槌建功

【本報訊】阿倫奇勒一記頭槌建功，里斯聯以一球擊敗阿仙奴，奪得英國足總盃冠軍。這場決賽在溫布利球場舉行，吸引了數萬名觀眾。里斯聯在比賽中表現出色，阿倫奇勒在比賽後半段攻入致勝一球。阿仙奴雖然在比賽中一度領先，但最終未能保住優勢。

間接功臣米鍾斯 肩膊受了重傷

里斯聯隊今與狼隊爭聯賽冠軍

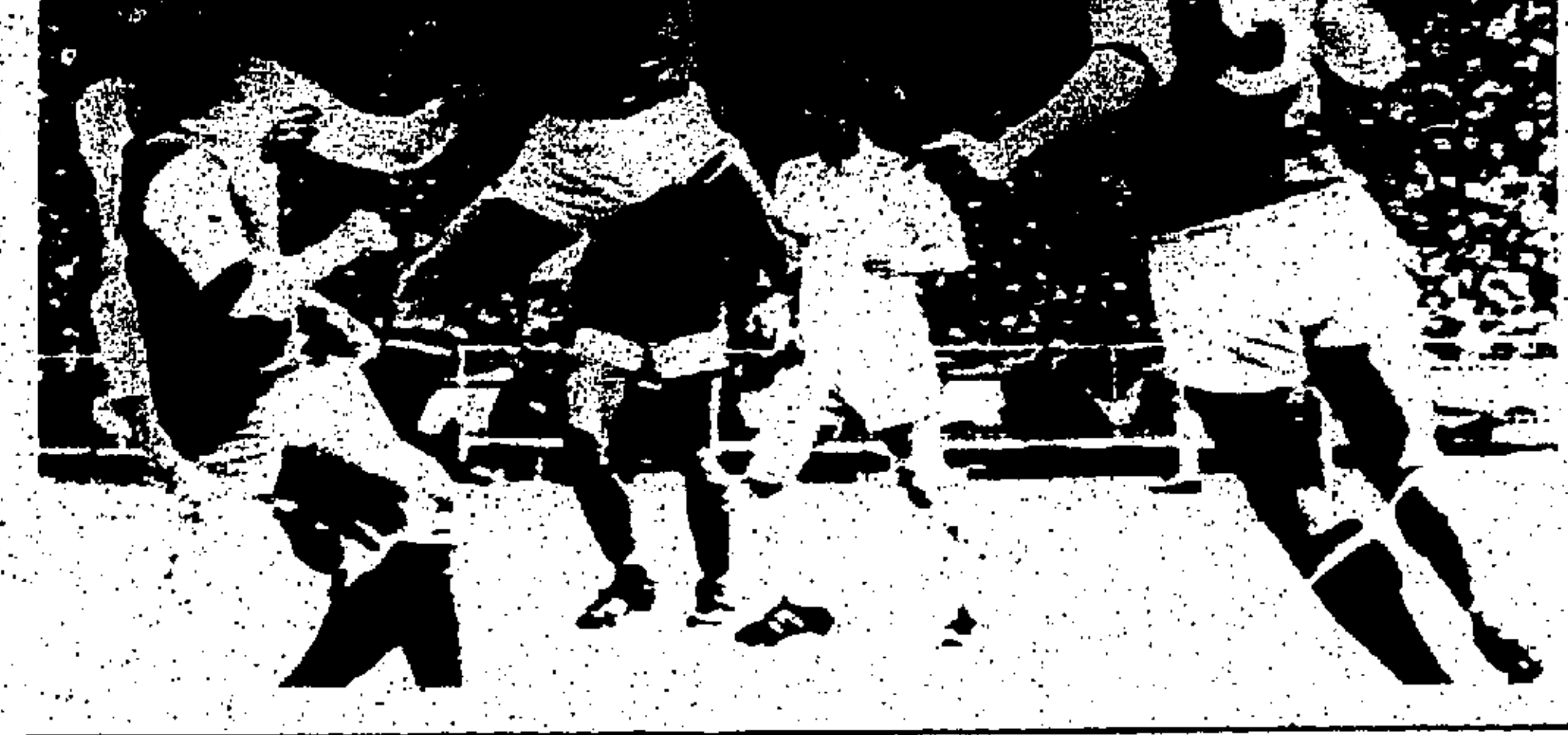
里斯聯隊在足總盃決賽中奪冠，隊員米鍾斯在比賽中表現出色，成為間接功臣。然而，米鍾斯在比賽中受了重傷，肩膊受傷，需要進一步治療。里斯聯隊將在今天與狼隊爭奪聯賽冠軍，這場比賽將非常激烈。

花墟今演聯賽

加山對抗陸軍

倘天雨不止可能改期

花墟足球場將於今天舉行一場聯賽，由加山隊對抗陸軍隊。這場比賽將吸引大量觀眾前往觀看。如果天氣下雨，比賽可能會被取消或改期。



【本報訊】里斯聯隊在足總盃決賽中奪冠，隊員米鍾斯在比賽中表現出色，成為間接功臣。然而，米鍾斯在比賽中受了重傷，肩膊受傷，需要進一步治療。里斯聯隊將在今天與狼隊爭奪聯賽冠軍，這場比賽將非常激烈。

【本報訊】里斯聯隊在足總盃決賽中奪冠，隊員米鍾斯在比賽中表現出色，成為間接功臣。然而，米鍾斯在比賽中受了重傷，肩膊受傷，需要進一步治療。里斯聯隊將在今天與狼隊爭奪聯賽冠軍，這場比賽將非常激烈。

【本報訊】里斯聯隊在足總盃決賽中奪冠，隊員米鍾斯在比賽中表現出色，成為間接功臣。然而，米鍾斯在比賽中受了重傷，肩膊受傷，需要進一步治療。里斯聯隊將在今天與狼隊爭奪聯賽冠軍，這場比賽將非常激烈。

【本報訊】里斯聯隊在足總盃決賽中奪冠，隊員米鍾斯在比賽中表現出色，成為間接功臣。然而，米鍾斯在比賽中受了重傷，肩膊受傷，需要進一步治療。里斯聯隊將在今天與狼隊爭奪聯賽冠軍，這場比賽將非常激烈。

【本報訊】里斯聯隊在足總盃決賽中奪冠，隊員米鍾斯在比賽中表現出色，成為間接功臣。然而，米鍾斯在比賽中受了重傷，肩膊受傷，需要進一步治療。里斯聯隊將在今天與狼隊爭奪聯賽冠軍，這場比賽將非常激烈。

【本報訊】里斯聯隊在足總盃決賽中奪冠，隊員米鍾斯在比賽中表現出色，成為間接功臣。然而，米鍾斯在比賽中受了重傷，肩膊受傷，需要進一步治療。里斯聯隊將在今天與狼隊爭奪聯賽冠軍，這場比賽將非常激烈。

藍魂橋斷

主演：藍魂、橋斷

劇本：藍魂、橋斷

導演：藍魂、橋斷

出品：藍魂、橋斷

場樂遊德啓

主演：德啓、場樂

劇本：德啓、場樂

導演：德啓、場樂

出品：德啓、場樂

映演天今

主演：映演、天今

劇本：映演、天今

導演：映演、天今

出品：映演、天今

賽籃女牌銀

主演：賽籃、女牌

劇本：賽籃、女牌

導演：賽籃、女牌

出品：賽籃、女牌

預備組及丙組 足球聯賽形勢

(截至五月七日止)

組別	隊名	勝	和	負	進球	失球	積分
預備組	里斯聯	10	0	0	18	5	20
	阿仙奴	8	2	0	15	10	18
	狼隊	7	1	1	12	8	15
	曼聯	6	2	2	10	12	14
	利物浦	5	3	2	11	10	13
	阿森纳	4	4	2	9	11	12
	切尔西	3	5	2	8	12	11
	热刺	2	6	2	7	13	10
	曼联	1	7	2	6	14	9
	阿森纳	0	8	2	5	15	8
丙組	里斯聯	12	0	0	20	5	24
	阿仙奴	10	1	0	18	10	21
	狼隊	8	2	0	15	8	18
	曼聯	7	1	1	12	10	15
	利物浦	6	2	2	11	12	14
	阿森纳	5	3	2	10	11	13
	切尔西	4	4	2	9	12	12
	热刺	3	5	2	8	13	11
	曼联	2	6	2	7	14	10
	阿森纳	1	7	2	6	15	9

「斧頭牌」大三星拔蘭地 一向第一

三星拔蘭地以法國干邑Cognac出產最精品，而斧頭牌干邑一向銷量第一。

既然有第一 何必選第二

軒尼詩 JARDINES 怡和洋行有限公司

香港德輔道中22號 怡和洋行 電話：H-226011

學生恤 10.兩件

伊人恤為慶祝廿三週年紀念及學生換季之需，大量推出免獎學生恤，款式新穎，顏色十餘種，黃、淺紫、橙、海藍、白等，在此期內，特價優待。

港九各門市部 同時舉行

捲土重來再接再厲 保證美國製造

順風牌冷氣機

995 11200BTU

1395 16000BTU

1795 21200BTU

2095 24000BTU

GIBSON 獨家4項專利

電話：K-670181, H-232071

台灣各大飯店寄售本報

本報香港及外埠，每日空運台灣，寄售各大飯店，歡迎訂閱。

寄售處：

- 台北：統一飯店、中環飯店、華泰飯店、國泰飯店、遠東飯店、亞細亞飯店、林森飯店、中山飯店、南京飯店、上海飯店、天津飯店、漢口飯店、廣州飯店、香港飯店。
- 高雄：統一飯店、中環飯店、華泰飯店、國泰飯店、遠東飯店、亞細亞飯店、林森飯店、中山飯店、南京飯店、上海飯店、天津飯店、漢口飯店、廣州飯店、香港飯店。

工商日報

分類廣告
效力大 收費廉
凡涉及法律性廣告，請携同
律師或法律顧問刊登，手續
費每行每日收銀一元，不另
收費。

下列各號均有現貨在報廣告部，請携
帶廣告收據到各分號或本報廣告部，如先
購者，則請到本報廣告部，如先購者，則請到
本報廣告部，如先購者，則請到本報廣告部，
各號處領取。又在九龍各分號刊登者，請到
各號處領取。

招租

土瓜灣
高層舖位出租
接洽處：
中環怡和大厦146
號電話：230583

出售

洋樓出售
三層洋樓，位於土瓜灣，環境優美，交通便利，適合自住或投資。

招租

土瓜灣
高層舖位出租
接洽處：
中環怡和大厦146
號電話：230583

招租

土瓜灣
高層舖位出租
接洽處：
中環怡和大厦146
號電話：230583

招租

土瓜灣
高層舖位出租
接洽處：
中環怡和大厦146
號電話：230583

土瓜灣
高層舖位出租
接洽處：
中環怡和大厦146
號電話：230583

分類廣告優待辦法

凡在本報刊登分類廣告，其收費如下：
一、第一版：每行每日收銀一元。
二、第二版：每行每日收銀八角。
三、第三版：每行每日收銀六角。
四、第四版：每行每日收銀四角。
五、第五版：每行每日收銀二角。
六、第六版：每行每日收銀一角。
七、第七版：每行每日收銀五分。
八、第八版：每行每日收銀二分。
九、第九版：每行每日收銀一分。
十、第十版：每行每日收銀五分。
十一、第十一版：每行每日收銀二分。
十二、第十二版：每行每日收銀一分。
十三、第十三版：每行每日收銀五分。
十四、第十四版：每行每日收銀二分。
十五、第十五版：每行每日收銀一分。

香港大學

文憑班
招生
本校為配合社會需要，特設文憑班，招收高中畢業或具有同等學力之學生。課程包括：中文、英文、數學、科學、社會、藝術等。學費低廉，名額有限，欲報從速。

汽車

代辦
本公司代辦各類汽車，包括：小轎車、貨車、巴士等。品質優良，價格公道，歡迎垂詢。

音佳才求職求

本公司為求職者提供各類職位，包括：行政、銷售、技術等。待遇優厚，環境優美，歡迎申請。

洗偉衣林

洗衣服務
承接各類衣物清洗、熨燙、縫紉等業務。技術精湛，交貨迅速，價格合理。

首飾

珠寶首飾
各類名貴珠寶、首飾，批發零售，價格公道。地址：中環區。

西醫

診所
專治各類疑難雜症，由名醫主診，設備完善，收費低廉。

待聘

各類職位
本公司提供各類職位，包括：行政、銷售、技術等。待遇優厚，環境優美，歡迎申請。

稅務

會計服務
承接各類會計、稅務、審核等業務。經驗豐富，收費合理。

遺失

聲明
本人不慎遺失各類證件，特此聲明作廢。失主：張三。

啟事

各類啟事
包括：尋人、尋狗、尋物等。收費低廉，服務周到。

徵求

各類徵求
包括：徵求各類人才、徵求各類服務等。收費低廉，服務周到。

徵求

各類徵求
包括：徵求各類人才、徵求各類服務等。收費低廉，服務周到。

徵求

各類徵求
包括：徵求各類人才、徵求各類服務等。收費低廉，服務周到。

徵求

各類徵求
包括：徵求各類人才、徵求各類服務等。收費低廉，服務周到。

美國加拿大移民

移民服務
承接各類移民、簽證、入籍等業務。經驗豐富，收費合理。

三達洋行

貿易公司
經營各類進口貨物，品質優良，價格公道。地址：中環區。

越南印尼星馬泰菲

旅遊服務
承接各類旅遊、簽證、機票等業務。服務周到，價格合理。

光立

印刷服務
承接各類印刷業務，包括：名片、傳單、書籍等。技術精湛，交貨迅速。

德信烹飪學校

烹飪培訓
教授各類烹飪技術，包括：中式、西式、粵式等。名師主講，設備完善。

安泰搬屋

搬運服務
承接各類搬運業務，包括：家庭、公司、工廠等。設備齊全，服務周到。

福來搬屋公司

搬運服務
承接各類搬運業務，包括：家庭、公司、工廠等。設備齊全，服務周到。

五勝搬屋

搬運服務
承接各類搬運業務，包括：家庭、公司、工廠等。設備齊全，服務周到。

九龍

搬運服務
承接各類搬運業務，包括：家庭、公司、工廠等。設備齊全，服務周到。

永發搬屋

搬運服務
承接各類搬運業務，包括：家庭、公司、工廠等。設備齊全，服務周到。

婦科

婦科診所
專治各類婦科疾病，由名醫主診，設備完善，收費低廉。

痔瘡

痔瘡治療
專治各類痔瘡，採用最新療法，見效快，不復發。

哮喘

哮喘治療
專治各類哮喘，採用中西醫結合療法，療效顯著。

耳病

耳病治療
專治各類耳部疾病，包括：耳鳴、耳聾等。設備完善，收費低廉。

皮膚

皮膚治療
專治各類皮膚疾病，包括：濕疹、牛皮癬等。採用最新療法，療效顯著。

分類廣告

醫藥

朱約翰

外科

尿病

男虛

耳鼻

喉

黃標

李玲婦科

馬寶來

尿

喉

鼻

耳

尿病

婦科

喉

鼻

耳

尿病

喉

鼻

耳

癩瘡丹

羅四維

婦科

李萍

婦科

耳

鼻

喉

尿

痛

喉

鼻

耳

尿

痛

喉

鼻

耳

尿

痛

喉

鼻

耳

尿

祖傳

明子

腦

痛

耳

鼻

喉

尿

痛

喉

鼻

耳

尿

痛

喉

鼻

耳

尿

痛

喉

鼻

耳

尿

新界一位鄉紳 競選市局議員

【本報訊】本年度市議員選舉活動，行將開始。據悉，在這次選舉中，新界方面將有一位鄉紳參加競選，並獲得了不少支持。這位鄉紳是李國章，現年六十歲，曾任新界鄉紳會主席，對新界事務瞭如指掌。他此次競選市議員，旨在為新界鄉民發聲，並推動新界建設。李國章表示，他將竭盡全力，為新界鄉民爭取權益，並為香港的繁榮穩定貢獻力量。

瑞典工業技術商行 組代表團今秋訪港

【本報訊】瑞典工業技術商行，將於今年秋季組成一代表團來港訪問。該商行是瑞典最大的工業技術商行之一，擁有豐富的技術和經驗。代表團成員包括該商行的多位高級技術人員和經理，他們將與香港的工業界人士進行交流，並尋求合作機會。此次訪問旨在加強瑞典與香港在工業技術領域的合作，並為香港工業的發展提供技術支持。

藉口愛國攪風攪雨 官民合作認真對付

【本報訊】最近，香港社會出現了一些藉口愛國而攪風攪雨的人。這些人利用愛國名義，煽動群眾，製造混亂，嚴重影響了社會的穩定和發展。政府對此表示高度關注，並呼籲官民合作，認真對付這些不法行為。政府將採取嚴厲措施，打擊這些不法行為，維護社會的安定和團結。同時，政府也呼籲廣大市民保持冷靜，不要受這些不法行為的煽動，共同維護香港的繁榮和穩定。

新會商會改建大廈 明年夏間可望落成

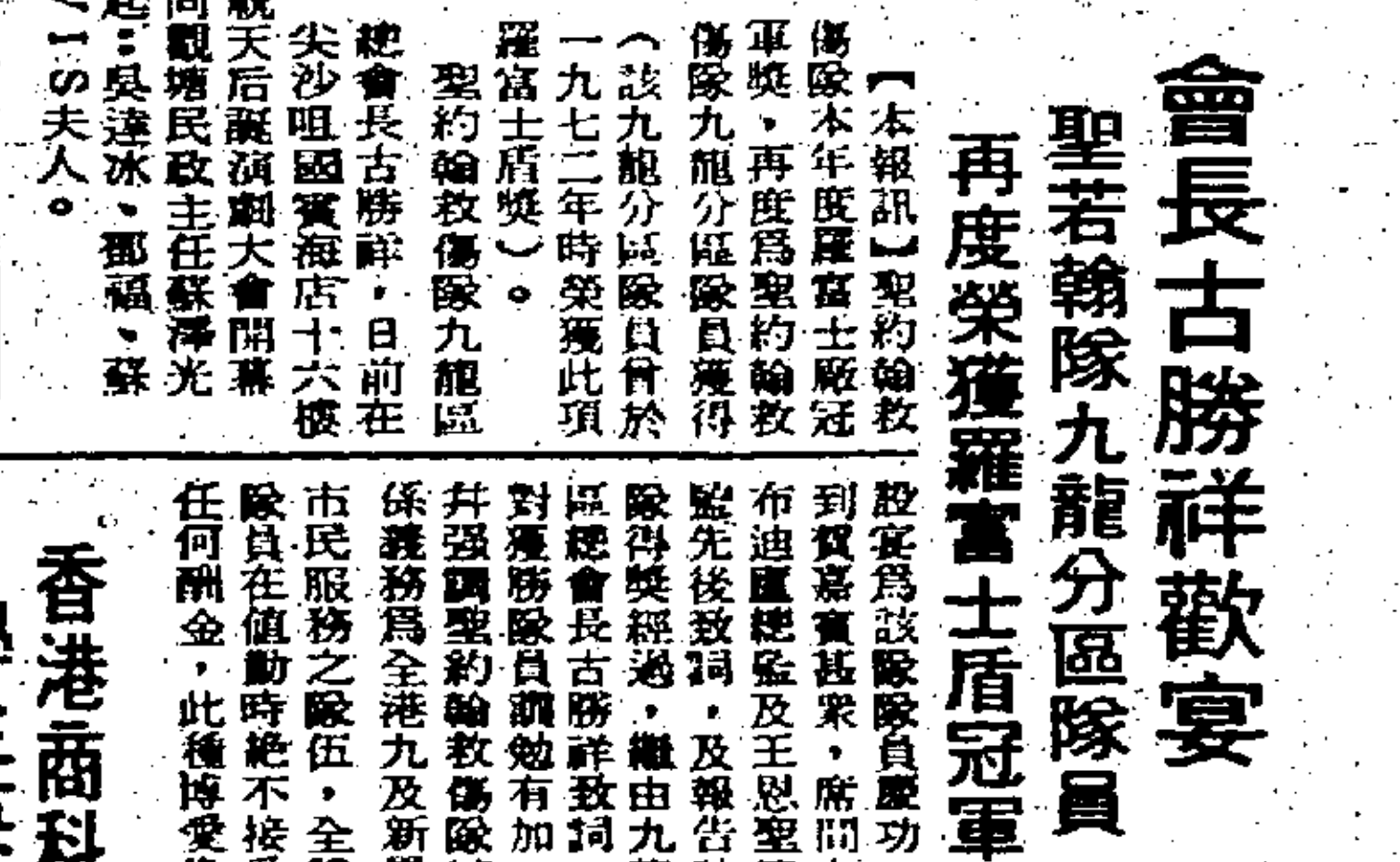
【本報訊】新會商會改建大廈工程，進展順利，預計明年夏間可望落成。該大廈位於新會市中心，是商會為了擴大辦公面積和服務會員而進行的改建工程。目前，工程已進入尾聲，各項設施正在進行最後的安裝和调试。商會表示，新大廈落成後，將為會員提供更優質的服務，並為商會的發展提供更大的空間。

見意者語

【本報訊】關於新界鄉紳競選市議員一事，各界人士紛紛發表意見。有人認為，鄉紳競選市議員有利於新界建設，但也有人擔心其會利用名義製造混亂。政府表示，將認真聽取各界意見，並採取適當措施，確保選舉的公平和公正。政府強調，選舉是公民的權利，必須在法律的框架下進行，任何違法行為都將受到嚴懲。



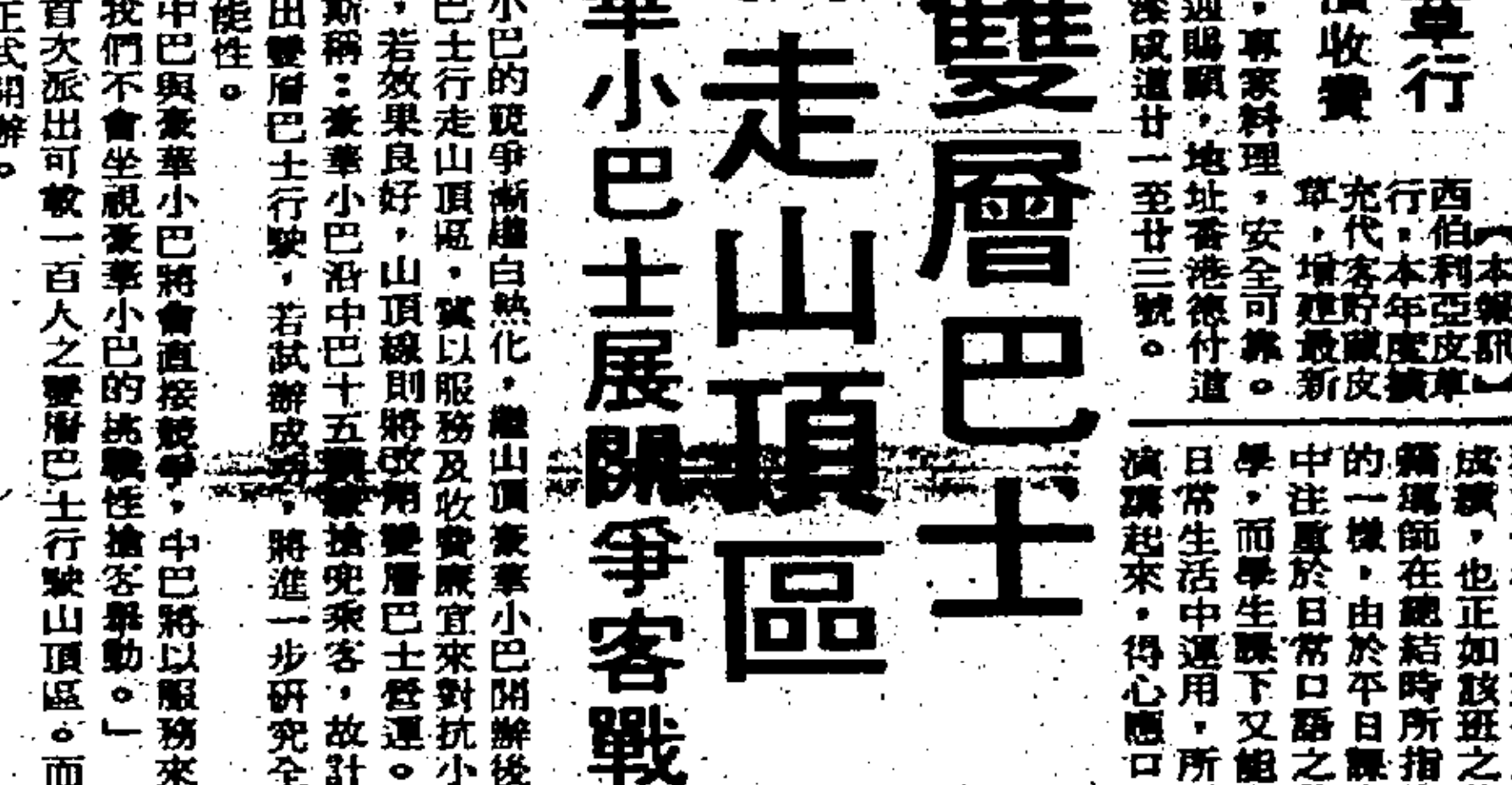
瑞典工業技術商行代表團成員合影。



新界九龍區議會成員合影。



新界九龍區議會成員合影。



新界九龍區議會成員合影。

製衣業總商會 接受同業廠號 參加學徒訓練

【本報訊】製衣業總商會為促進同業發展，特設學徒訓練計劃，歡迎同業廠號參加。該計劃旨在培養製衣業專業人才，提高員工的技術水平。總商會表示，將為參加的廠號提供專業的培訓和指導，幫助員工掌握製衣技術，提高生產效率。

香港商科語言學院 學生英語演講比賽

【本報訊】香港商科語言學院將於近日舉行學生英語演講比賽，歡迎各校學生參加。該比賽旨在提高學生的英語表達能力，並促進學生之間的交流。學院表示，將為參賽學生提供專業的指導和培訓，幫助他們在比賽中取得好成績。

西伯利亞皮草行 擴充冷氣半價收費

【本報訊】西伯利亞皮草行為擴大業務，特設冷氣半價收費，歡迎各界人士光臨。該行表示，將為顧客提供更優質的服務，並為顧客提供更大的優惠。顧客可以通過該行購買各種優質皮草產品，並享受半價收費的服務。

中巴雙層巴士 假日走山頂區 與豪華小巴士展開爭奪戰

【本報訊】中巴雙層巴士將於近日在假日走山頂區，與豪華小巴士展開爭奪戰。中巴表示，將為顧客提供更優質的服務，並為顧客提供更大的優惠。顧客可以通過中巴購買各種優質產品，並享受半價收費的服務。

京寶酒樓 定期開幕

【本報訊】京寶酒樓將於近日定期開幕，歡迎各界人士光臨。該酒樓位於市中心，環境優雅，菜餚精美。酒樓表示，將為顧客提供最優質的服務，並為顧客提供最大的優惠。顧客可以通過該酒樓購買各種優質產品，並享受半價收費的服務。

夜師同學會 辦台灣旅行團

【本報訊】夜師同學會將於近日舉辦台灣旅行團，歡迎各校同學參加。該旅行團旨在促進同學之間的交流，並為同學提供一次難得的旅行機會。同學會表示，將為參加的同學提供專業的導遊和培訓，幫助他們在台灣期間取得好成績。

父母愛 光同日 助養恩 重比泰山

【本報訊】父母愛 光同日，助養恩 重比泰山。該活動旨在提高社會對父母愛 光同日的認識，並為父母愛 光同日提供專業的培訓和指導。活動表示，將為父母愛 光同日提供專業的培訓和指導，幫助他們在父母愛 光同日取得好成績。

中國冷氣有限公司 創業20週年 榮譽貢獻!

【本報訊】中國冷氣有限公司創業20週年，榮譽貢獻!該公司為香港政府購用已超過5000部。該公司表示，將繼續為香港政府提供優質的冷氣設備，並為香港政府提供最大的優惠。顧客可以通過該公司購買各種優質冷氣設備，並享受半價收費的服務。

慈幼學校 中小學招生

【本報訊】慈幼學校中小學部將於近日招生，歡迎各界人士報名。該學校位於市中心，環境優雅，教學質量高。學校表示，將為學生提供最優質的教育，並為學生提供最大的優惠。家長可以通過該學校為子女報名，並享受半價收費的服務。

伊人恤 廿三週年紀念 購物送代用券

【本報訊】伊人恤將於近日舉行廿三週年紀念活動，購物送代用券。該活動旨在提高伊人恤的知名度，並為顧客提供更大的優惠。伊人恤表示，將為顧客提供最優質的服務，並為顧客提供最大的優惠。顧客可以通過伊人恤購買各種優質產品，並享受半價收費的服務。

金永俊治肥心 由心理研究 不須用藥

【本報訊】金永俊治肥心，由心理研究，不須用藥。該研究旨在提高對肥心的認識，並為肥心提供專業的培訓和指導。研究表示，將為肥心提供專業的培訓和指導，幫助他們在肥心取得好成績。

中國冷氣有限公司 創業20週年 榮譽貢獻!

【本報訊】中國冷氣有限公司創業20週年，榮譽貢獻!該公司為香港政府購用已超過5000部。該公司表示，將繼續為香港政府提供優質的冷氣設備，並為香港政府提供最大的優惠。顧客可以通過該公司購買各種優質冷氣設備，並享受半價收費的服務。

升中試及中學會考
試場編配傷腦筋

苦訴官育教組試考

[illegible]

元朗新區球場命案
三被告人被控謀殺
裁定三被告人有罪

天來，及第五號林某×原
之罪狀，不再提出，據及
之原由，乃將該二號第
三人之罪狀撤銷，下不起
，當經撤銷。

國又請法官，將四號
原由之護照經撤銷，至於
原由未便體打，則係於
行初值報名。全家參加
六日初值報名。全家參加
被告謝○等三人，所控

者，即入該公司之月廿
八日第二號。本公司
地址：香港中環皇后
中廿號安樂閣四樓五
○四四五○五五。

本港繼續發展

地均有不同程度之墾闢，而不及香港之優厚。由於海陸交通日趨通暢，因此該區與廣州府行政區為中國及沙咀以外之第三級聚斂中心。

目前該區已將全境劃為五區，即城區及帆船灣區，尤以利國共有一百九十六間，為今底估價最廉者。但今年底估價將落成時，預計有九千七百零五間，為今底估價最貴者。另一為藍白色之屋，約一千二百間，預計有九千七百零五間，為今底估價最廉者。但今年底估價將落成時，預計有九千七百零五間，為今底估價最貴者。

增闢供

水計劃雙斧

最近，亞洲發展銀行正式宣佈一項耗資一千萬美元與香港政府，以進行四千萬元的水化淡廠。這個名字已在全世界各地的報章上登載，這全世界上規模最大的海水化淡廠，不獨是香港政府的一項大工程，它對於解決淡水需求的龐大增加，工商業不斷發展，因此家戶用水增加，為提供本港的用水增加水源，一直都不遺餘力。

一九六八年完成，顯示將為海水淡化一百二十億加侖，然而如加滿查水務建設：把船它的管口，開建一個新淡水湖。

海鹽淡水湖是加侖，現在把它的量可以增加到五億加侖至九七

最接近，亞洲發展銀行正式宣佈一項耗資一千萬美元與香港政府，以進行四千萬元的水化淡廠。這個名字已在全世界各地的報章上登載，這全世界上規模最大的海水化淡廠，不獨是香港政府的一項大工程，它對於解決淡水需求的龐大增加，工商業不斷發展，因此家戶用水增加，為提供本港的用水增加水源，一直都不遺餘力。

一九六八年完成，顯示將為海水淡化一百二十億加侖，然而如加滿查水務建設：把船它的管口，開建一個新淡水湖。

海鹽淡水湖是加侖，現在把它的量可以增加到五億加侖至九七

到非議謂歧視。自分考區，如此一來指責為何將國文與的考生特別多，其亦上應用，鑑於大部期六舉行，而國文又他科目人數逐漸減除，故有些考生無的情形了。

「醫生」，而無法將「應付生」，問題遂產生子，正如過去英文排在相連之兩天內舉行，中尤以英文為最，所以有前排在週一至週五上課，而少，而那些不良的或人數過少，而排在週一或週五，當這兩法同在一個地點應試，而出

週末賽馬賽程公佈

由代表獻花與贈送人
 會表款欸。
 〔日本〕
 〔今年〕
 大馬路開票馬大季夏
 水木週三
 日三
 第五
 勝連球
 子角
 亞士
 以麼
 富盛
 車由
 近第
 標價
 此第
 共前
 可達
 到此
 數上
 升
 兩局非官
 發表
 有開

二、三獎外，有九十九人開獎，一百九十九安慰獎。

攞出入開號碼後，五班賽一哩一七一五班亞士紀念盃，定誰是頭二三獎。本週末除大馬票開人重視之外，更有香港冠軍雙車打奎賽，俗稱「跑馬王」名流上為公開賽，上是第一天下，

破獲 七

酒帘公
青少
堂暫

還押牢

織 因此影響其一家小

訊 大案所
之小販
小販自
又稱，分
地區所
知整頓
拓車輛

[illegible]

海狗油去
到七位零
百位的容

項重大的
，以增加
水化淡液

總客量由
察者輩出

斯之後，
，在西

檢査本經
初公
四名疑
少年女
法可以
於月
無餘於各
物等無不

(○)八歲、(○)
劉炳強
十九歲、
廿六日
內五十
四十六元
一百六十
元。三人。
商手長。

飾物
物
其
分別
法可以
於月
無餘於各
物等無不

該市男女並擬與港九各界公寓、酒窖物業有關，據所得斷訊，立即分別照會九龍警務處及油蔴地署出動探險，在該兩地廣設道間警察院後區內，將一名姓甘廿一歲青年拘捕。經過一番訊問後，再往新界葵青山道五三號友成棧，將一姓林廿七歲青年及若干名可疑青年帶案，並搜出衣箱、衣物、影相機、墨水筆、押票等，懷疑這些物件為匪物之一部份。

據消息來源透露：警方此次大規模之嫌疑青少年男女、疑為同組織之初匪徒集團，其利用一般未成年少女，作出誘惑女徒施以行賄之正確時間，同時，經常利用子前往公寓開房，作實地觀察，調查所得，供給給行竊材料與發展，疑係據與上月前九龍國際公寓、華安公寓、及目前本港北角金夫人部份住宅之被劫案有關。刻下警方除將其一人之影相筆盒檢驗外，并擬繼續展開偵查工作，加緊進行追緝其他漏網在逃同黨疑案。

早在去年五月，政府已宣佈將設立一座海水淡化廠，每日預可產淡水十萬噸。此後港府發覺耗水量的增加勢仍繼續增加，因此決定將該廠的產水能力增加一倍，達到每月四十萬加侖的數字。

該廠座落青山道十七呎附近，耗資達四百五十萬元，全廠共分為六個單位，到一九七五年底，將可以全部運作。

此外，港府與廣東當局訂有供水合約，由東江水庫供應供水。

發展水源的設計工作相當繁複。首先，我們必須估計將來飲水的需要。大致上講，我們可以根據以往的趨勢加以推測。但這種方法忽視了社會可能發生的變化，而這種變化可能使將來求需的增加跟過去的情形有重差別。一種比較切合實際的分析方法是，然後需要利用人口統計及工業及家用等等方法，然後需要利用出入口統計及建築設計科等方面所得到的資料，計算每一類用戶將來需求的可能增加率，藉以估計全港當地的需要。

當我們對全港需要的需要作出估計之後，就可以設法製成各種可能的分配計劃。當然，我們亦要考慮到各種不同的環境因素。

員辦事處

宗個案

與國軍冠軍何


清年畫比

其中一宗之車
助，將其牌
察，係有關
干預。
據該處發

鼎安社刊（中）民

置區小販。
類。是
：在華類
：貨貨，其
貨之小販
季而已

書中自有
金馬車，
書中自有
紅寶石。

A cartoon character with a large head, wearing a traditional Chinese cap and a sash, is pointing with a long, thin stick towards the text. The character is smiling and has a small tuft of hair on top of its head.

遊巡景會

天南地北，古今中外，無所不備，無所不有。這是一場空前絕後的巡遊，也是一場令人驚心動魄的巡遊。巡遊的隊伍，由各種各樣的人組成，有老人，有年輕人，有男人，有女人，有小孩。他們穿著各式各樣的服裝，有的穿著華麗的禮服，有的穿著普通的衣服。他們手裡拿著各種各樣的旗子，有的旗子上寫著「會景巡遊」，有的旗子上寫著「歡迎參觀」。巡遊的隊伍，在街道上行進，吸引了大量的觀眾。觀眾們站在街道兩旁，看著巡遊的隊伍，有的鼓掌，有的拍照。巡遊的隊伍，在街道上行進，吸引了大量的觀眾。觀眾們站在街道兩旁，看著巡遊的隊伍，有的鼓掌，有的拍照。



中國民歌之夜

在過去的幾個月裡，我們聽到了許多中國民歌。這些民歌，有的來自北方，有的來自南方，有的來自山區，有的來自平原。它們有的高亢激昂，有的婉轉動聽。它們有的表達了對生活的熱愛，有的表達了對鄉土的思念。它們有的表達了對愛情的追求，有的表達了對自由的渴望。這些民歌，是中國文化的重要組成部分，也是中國人民智慧的結晶。我們希望，通過這次「中國民歌之夜」的演出，能夠讓更多的人了解中國民歌，愛上中國民歌。

「中國民歌之夜」的演出，吸引了大量的觀眾。觀眾們坐在劇院裡，看著舞台上精彩的演出，有的鼓掌，有的拍照。演出在歡快的氣氛中結束了，觀眾們紛紛離開劇院，回家休息。

「中國民歌之夜」的演出，不僅豐富了市民的文化生活，也展示了中國民歌的魅力。我們希望，未來能有更多的中國民歌演出，讓更多的人了解中國民歌，愛上中國民歌。

「中國民歌之夜」的演出，不僅豐富了市民的文化生活，也展示了中國民歌的魅力。我們希望，未來能有更多的中國民歌演出，讓更多的人了解中國民歌，愛上中國民歌。

彩色生活

白牌丁的想法

味道可口，營養豐富，飲後倍覺精神，增加體力，男女合飲，冷飲熱飲，都咁好味，常飲好順，甜波打，補血養顏，永保青春。

德國漢堡製
MADE IN HAMBURG, GERMANY
FOR DETAILS, CONTACT K-899255

好順甜波打

味道可口，營養豐富，飲後倍覺精神，增加體力，男女合飲，冷飲熱飲，都咁好味，常飲好順，甜波打，補血養顏，永保青春。

德國漢堡製
MADE IN HAMBURG, GERMANY
FOR DETAILS, CONTACT K-899255

白領章 門口高狗又大

白領章，門口高狗又大。這是一個關於白領章和門口高狗的故事。白領章是一個勤勞的人，他每天很早起床，去市場買菜，然後回家煮飯。門口高狗是一個忠誠的狗，它每天守在門口，保護白領章的安全。有一天，白領章出門了，門口高狗就一直守在門口，直到白領章回來。門口高狗的故事，告訴我們，白領章是一個勤勞的人，門口高狗是一個忠誠的狗。

